

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM		Độc lập – Tự do – Hạnh phúc	
CÔNG	Số: 260	ngày: 17-5/2021	*****
VĂN	CHUYÊN		
ĐẾN	Lãnh đạo CC	*****	
	Phòng	*****	
	Sao	*****	

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 05/TSHY-HKVN/2021

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM XUẤT KHẨU TRUNG SƠN HƯNG YÊN**

Địa chỉ: Thị trấn Như Quỳnh, Huyện Văn Lâm, Hưng Yên, Việt Nam

Điện thoại: (0221) 3986 868

Fax: (0221) 3785 390

Mã doanh nghiệp: 0900192590

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: HACCP số FS-VNM-20-40/HACCP (Ngày cấp 16.04.2020); ISO 22000 số 38191703001 (Ngày cấp 07.06.2020); BRC số 391A1704002 (Ngày 08.06.2020)

Đơn vị cấp: Công ty TNHH Intertek Việt Nam

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên thành phẩm: Cá saba fillet

2. Thành phần: Cá saba (100%)

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm:

- 540 ngày kể từ ngày sản xuất
- Ngày sản xuất và hạn sử dụng xem trên nhãn sản phẩm

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Khối lượng tịnh: 100 g/bao x 10 bao/PE hoặc theo yêu cầu của thị trường.
- Sản phẩm được đóng gói trong bao PA, hút chân không chặt.

- Bao bì đạt chất lượng an toàn thực phẩm, có khả năng chống không khí thâm thấu, sạch, kín.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

- Sản xuất tại: **CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM XUẤT KHẨU TRUNG SƠN HÙNG YÊN**

Địa chỉ: Thị trấn Như Quỳnh, Huyện Văn Lâm, Hưng Yên, Việt Nam

Điện thoại: (0221) 3986 868

Fax: (0221) 3785 390

- Nhà phân phối: **CÔNG TY TNHH HANWA VIỆT NAM**

Địa chỉ: Phòng 4-1, Lầu 19, Tòa nhà A&B, Số 76 Lê Lai, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: (028) 3825 1405

Fax: (028) 3822 5725

III. Mẫu nhãn sản phẩm:

1. Nhãn sản phẩm:

Cá Saba Fillet	
Tên sản phẩm	Cá Saba Fillet
Thành phần	Cá Saba (100%)
Khối lượng tịnh	500 g (100 g/bao x 10 bao/PE)
Ngày sản xuất	DD/MM/YYYY
Hạn sử dụng	DD/MM/YYYY
Hướng dẫn sử dụng	Sau khi rã đông có thể dùng ngay
Hướng dẫn bảo quản	Bảo quản ở nhiệt độ (-18°C) hoặc trong ngăn đá tủ lạnh
Sản xuất tại	CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM XUẤT KHẨU TRUNG SƠN HÙNG YÊN Địa chỉ : Thị trấn Như Quỳnh, Huyện Văn Lâm, Tỉnh Hưng Yên.

Nhà phân phối	CÔNG TY TNHH HANWA VIỆT NAM Địa chỉ : Phòng 4-1, Lầu 19, Tòa nhà A&B, Số 76 Lê Lai, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh. Điện thoại: (+84 28) 3825 1405 Fax: (+84 28) 3822 5725
Số tự công bố	05/TSHY-HKVN/2021
Thông tin cảnh báo an toàn thực phẩm	- Không dùng cho người dị ứng với thành phần của sản phẩm - Không sử dụng sản phẩm khi hết hạn sử dụng

2. Nhãn thùng sản phẩm:

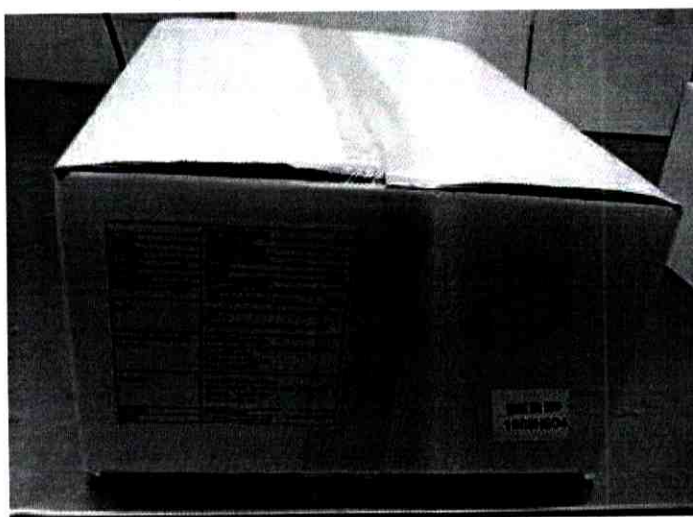
Cá Saba Fillet	
Tên sản phẩm	Cá Saba Fillet
Thành phần	Cá Saba (100%)
Khối lượng tịnh	10.0 kg (500 g/bao x 20 bao)
Ngày sản xuất	DD/MM/YYYY
Hạn sử dụng	DD/MM/YYYY
Hướng dẫn sử dụng	Sau khi rã đông có thể dùng ngay
Hướng dẫn bảo quản	Bảo quản ở nhiệt độ (-18°C) hoặc trong ngăn đá tủ lạnh
Sản xuất tại	CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM XUẤT KHẨU TRUNG SƠN HUNG YÊN Địa chỉ : Thị trấn Như Quỳnh, Huyện Văn Lâm, Tỉnh Hưng Yên.
Nhà phân phối	CÔNG TY TNHH HANWA VIỆT NAM Địa chỉ : Phòng 4-1, Lầu 19, Tòa nhà A&B, Số 76 Lê Lai, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh. Điện thoại: (+84 28) 3825 1405 Fax: (+84 28) 3822 5725

Số tự công bố	05/TSHY-HKVN/2021
Thông tin cảnh báo an toàn thực phẩm	<ul style="list-style-type: none">- Không dùng cho người dị ứng với thành phần của sản phẩm- Không sử dụng sản phẩm khi hết hạn sử dụng

3. Hình ảnh sản phẩm:



Hình gói hàng



Hình thùng thành phẩm

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quyết định số 46/2007/QĐ-BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm;
- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm;
- Phù hợp với nghị định số 43/2017/NĐ-CP về nhãn hàng hóa;

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Hưng Yên, ngày 10 tháng 03 năm 2021

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN



PHÓ GIÁM ĐỐC
Trịnh Xuân Hợp

BẢN THÔNG TIN CHI TIẾT VỀ SẢN PHẨM

Sở Kế Hoạch & Đầu Tư Tỉnh Hưng Yên	Thực phẩm	SỐ: 05/TSHY-HKVN/2021
CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM XUẤT KHẨU TRUNG SƠN HƯNG YÊN	Cá Saba Fillet	Có giá trị từ ngày tiếp nhận công bố

I. YÊU CẦU KỸ THUẬT:

1. Các chỉ tiêu cảm quan:

Stt	Tên chỉ tiêu	Đặc trưng
01	Trạng thái	Cá saba ở dạng fillet
02	Màu sắc	Màu sắc tự nhiên của cá saba
03	Mùi, vị	- Mùi đặc trưng của sản phẩm. - Cá saba có vị béo, vị ngọt tự nhiên của cá.

2. Các chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Mức công bố
01	Hàm lượng NH ₃ , không lớn hơn	mg/100g	30
02	Định tính H ₂ S	-	Âm tính

3. Các chỉ tiêu vi sinh vật áp dụng theo Quyết định số 46/2007/QĐ-BYT:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Mức tối đa
01	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/g	10 ⁵
02	Coliform	CFU/g	10
03	<i>E.coli</i>	CFU/g	3
04	<i>S.aureus</i>	CFU/g	10
05	<i>Cl.perfringens</i>	CFU/g	10
06	<i>Salmonella</i>	/25g	Không có
07	<i>V.parahaemolyticus</i>	CFU/25g	10

08	TSBTNM-M	CFU/g	10
----	----------	-------	----

4. Các chỉ tiêu kim loại nặng áp dụng theo QCVN 8-2:2011/BYT:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
01	Cadimi (Cd)	mg/kg	0,05
02	Chì (Pb)	mg/kg	0,3
03	Thủy ngân (Hg)	mg/kg	0,5
04	Methyl thủy ngân (MeHg)	mg/kg	0,5

5. Hàm lượng hóa chất không mong muốn: (hóa chất bảo vệ thực vật, hóa chất khác) đúng theo quy định: Quyết định 46/2007/QĐ-BYT về giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm đối với nhóm giáp xác phải xử lý nhiệt trước khi sử dụng.

Hung Yên, ngày 10 tháng 03 năm 2021

GIÁM ĐỐC



PHÓ GIÁM ĐỐC

Trịnh Xuân Hợp



Testing Report / Báo cáo Kết quả Phân tích

Applicant / ref. (Khách hàng / số yêu cầu) : CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM XUẤT KHẨU TRUNG SƠN HƯNG YÊN

Information provided by applicant (Thông tin được khách hàng cung cấp) : Cá saba fillet

Sample description (Mô tả mẫu) : Cá saba fillet

Seal No (Số niêm) : Không niêm

Source of sample (Nguồn mẫu) : Mẫu nhận từ khách hàng

Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 01-Mar-2021

Sample tested on (Ngày phân tích) : 01-Mar-2021



Testing Results / Kết quả phân tích

No./STT	Parameters / Chỉ tiêu	Unit / Đơn vị	Result / Kết quả	LOD / Giới hạn phát hiện	Test Method / Phương pháp phân tích
1	Methyl mercury (*)	mg/kg	Not detected	0.30	Ref AOAC 988.11, GC/μECD
2	Cadmium content	μg/kg	Not detected	5.00	AOAC 999.10:2005 Modified/AAS
3	Lead Content	μg/kg	Not detected	20.0	AOAC 999.10:2005 Modified/AAS
4	Mercury content	μg/kg	Not detected	10.0	AOAC 974.14:2005 Modified/AAS
5	Ammonia content	mg/100g	13.4	3.00	TCVN 3706:1990
6	Hydrogen Sulfide (H ₂ S) (*)	/10g	Negative	-	TCVN 3699:1990
7	<i>Clostridium perfringens</i>	CFU/g	<10	-	ISO 7937: 2004
8	<i>E. coli</i>	CFU/g	<10	-	ISO 16649-2: 2001
9	<i>Salmonella</i> spp.	/25g	Not detected	-	ISO 6579-1:2017
10	<i>Staphylococcus aureus</i>	CFU/g	<10	-	ISO 6888-1:1999/Amd1:2003
11	Total Coliforms	CFU/g	<10	-	ISO 4832:2006
12	Total Yeast-Mould spores	CFU/g	<10	-	ISO 21527-1: 2008

This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited

Food Office & Laboratory
M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

Tel.: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887
Email: cs.cantho@intertek.com
Website: www.intertek.com / www.intertek.vn



No./STT	Parameters / Chỉ tiêu	Unit / Đơn vị	Result / Kết quả	LOD / Giới hạn phát hiện	Test Method / Phương pháp phân tích
13	TPC (30°C)	CFU/g	6.4x10 ³	-	ISO 4833-1:2013
14	<i>Vibrio parahaemolyticus</i>	/25g	Not detected	-	ISO 21872-1: 2017

Note /Ghi chú:

1. This testing result is only valid on tested sample/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử.
2. LOD: Limit of detection / Giới hạn phát hiện
3. (*) Parameters are not accredited ISO 17025/Chỉ tiêu chưa được công nhận ISO 17025
4. According to the test method of Microbiology, the result is expressed as less than 10 CFU/g when the dish contains no colony/ Theo Phương pháp thử của vi sinh, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa.

On behalf of Intertek Vietnam-Cantho branch



LTD
03

Cao Việt Thanh

This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited

Food Office & Laboratory
M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

Tel.: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887
Email: cs.cantho@intertek.com
Website: www.intertek.com / www.intertek.vn



Testing Report / Báo cáo Kết quả Phân tích

Applicant / ref. (Khách hàng / số yêu cầu) : CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM XUẤT KHẨU TRUNG SƠN HƯNG YÊN

Information provided by applicant (Thông tin được khách hàng cung cấp) : Chà bông cá hồi nướng

Sample description (Mô tả mẫu) : Chà bông cá hồi

Seal No (Số niêm) : Không niêm

Source of sample (Nguồn mẫu) : Mẫu nhận từ khách hàng

Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 16-Apr-2021

Sample tested on (Ngày phân tích) : 17-Apr-2021



Testing Results / Kết quả phân tích

No./STT	Parameters / Chỉ tiêu	Unit / Đơn vị	Result / Kết quả	LOD / Giới hạn phát hiện	Test Method / Phương pháp phân tích
1	Methyl mercury (*)	mg/kg	Not detected	0.30	Ref. AOAC 988.11 (21 st Ed., 2019), GC/μECD
2	Cadmium (Cd) content	mg/kg	Not detected	0.025	AOAC 999.10 (21 st Ed., 2019) Modified/AAS
3	Lead (Pb) content	mg/kg	Not detected	0.10	AOAC 999.10 (21 st Ed., 2019) Modified/AAS
4	Mercury (Hg) content	mg/kg	Not detected	0.02	AOAC 974.14 (21 st Ed., 2019) Modified/AAS
5	Ammonia content	mg/100g	14.9	3.00	TCVN 3706:1990
6	Hydrogen Sulfide (H ₂ S) (*)	/10g	Negative	-	TCVN 3699:1990
7	<i>Clostridium perfringens</i>	CFU/g	<10	-	ISO 7937: 2004
8	<i>E. coli</i>	CFU/g	<10	-	ISO 16649-2: 2001

This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited

Food Office & Laboratory
M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

Tel.: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887
Email: cs.cantho@intertek.com
Website: www.intertek.com / www.intertek.vn





WON: FST210407699-1
Date/Ngày: 22-Apr-2021

VILAS 278

No./STT	Parameters / Chỉ tiêu	Unit / Đơn vị	Result / Kết quả	LOD / Giới hạn phát hiện	Test Method / Phương pháp phân tích
9	<i>Salmonella</i> spp.	/25g	Not detected	-	ISO 6579-1:2017/Amd1:2020
10	<i>Staphylococcus aureus</i>	CFU/g	<10	-	AOAC 975.55
11	Total Coliforms	CFU/g	<10	-	ISO 4832:2006
12	TPC (30°C)	CFU/g	9.0x10 ¹	-	ISO 4833-1:2013
13	<i>Vibrio parahaemolyticus</i>	/25g	Not detected	-	ISO 21872-1: 2017
14	Yeasts and Moulds	CFU/g	<10	-	ISO 21527-2:2008

Note /Ghi chú:

1. This testing result is only valid on tested sample/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử.
2. LOD: Limit of detection / Giới hạn phát hiện
3. (*) Parameters are not accredited ISO 17025/Chỉ tiêu chưa được công nhận ISO 17025
4. According to the test method of Microbiology, the result is expressed as less than 10 CFU/g when the dish contains no colony/ Theo Phương pháp thử của vi sinh, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa.

On behalf of Intertek Vietnam-Can Tho branch



Cao Việt Thanh

This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited

Food Office & Laboratory
M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

Tel.: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887
Email: cs.cantho@intertek.com
Website: www.intertek.com / www.intertek.vn



Effective date: 09/03/2020